



**Centro Universitario
de Lenguas Modernas**
Universidad Zaragoza

MEMORIA CURSO ACADÉMICO 2021-2022

(15/09/2021-14/09/2022)

CENTRO
UNIVERSITARIO DE
LENGUAS MODERNAS
UNIVERSIDAD DE
ZARAGOZA

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN	2
1. PERSONAL DEL CULM	3
1.1. PERSONAL DOCENTE / PROFESORADO	3
1.2 PERSONAL DE ADMINISTRACIÓN Y SERVICIOS	5
1.3 INCIDENCIAS PERSONAL	6
2. DATOS ACADÉMICOS / CURSOS	6
2.1 CURSOS GENERALES.....	6
2.2 GRUPOS DE CONVERSACIÓN.....	8
2.3 CURSOS ESPECÍFICOS	10
2.4 PRECIOS PÚBLICOS	11
2.5 ESTADÍSTICAS Y DATOS MATRÍCULA	11
3. CERTIFICACIÓN ACLES.....	14
4. INTERNACIONALIZACIÓN	23
8. BIBLIOTECA.....	27
9. PRESUPUESTO	28
10. INFRAESTRUCTURAS Y EQUIPAMIENTO.....	28
11. DESARROLLO NORMATIVO	29

INTRODUCCIÓN

La actividad académica del CULM durante el curso 2021/2022 se inicia sin limitaciones ni restricciones COVID. Debido a la adaptación que se tuvo que realizar por este motivo y a la vista de la tasa de matriculación, las novedades docentes que se



generaron se incluyen en la oferta de este curso, dando continuidad a la enseñanza online semipresencial y streaming en algunos grupos/niveles según la propuesta de cada sección, aunque con un alto porcentaje de presencialidad que, en los casos de los grupos de conversación, es obligatoria.

El total de matrículas realizadas en las distintas modalidades/grupos de enseñanza de los diez idiomas impartidos en el CULM (alemán, árabe, chino mandarín, griego moderno, francés, inglés, italiano, japonés, portugués y ruso) en este curso supera las dos mil trescientas.

Los grupos de docencia se siguen concentrando principalmente en el Campus San Francisco, donde están la sede del Centro (6ª planta del Edificio Interfacultades) y la Biblioteca Domingo Miral del CULM. También se ha dado continuidad a la docencia de inglés en los Campus Río Ebro/ Actur, Paraíso/Gran Vía, Miguel Servet/Veterinaria, Huesca y Teruel, así como en el Centro Universitario de la Defensa. Además, en el Campus Río Ebro ha habido docencia de alemán y en el Campus de Huesca se ha ofertado docencia en modalidad online en italiano.

Durante del curso 2021/2022, el CULM sigue cumpliendo todos los requisitos exigidos para continuar siendo centro acreditado ACLES para la certificación oficial de los niveles de B1 y B2 de Alemán, Francés, Inglés e Italiano y B1 de Portugués. La novedad es que desde ACLES, Asociación de Centros de Lenguas en la Enseñanza Superior, se acredita al CULM para certificar también el nivel C1 de Inglés. También se inicia la tramitación para que se conceda la acreditación para el C1 de Francés. Esto da respuesta al estudiantado de la UZ para poder justificar nivel de idiomas para grados y másteres y también de cara a la movilidad internacional de la comunidad universitaria y a la demanda de acreditación de idiomas en el mercado laboral.

En el marco de internacionalización del Centro, se ha continuado la colaboración con las universidades europeas dando continuidad al programa Tándem de intercambio lingüístico de forma online de inglés, francés, alemán y portugués (iniciado el curso pasado), incrementado con la incorporación de la Universidad de Bristol y añadiendo el Tándem presencial de chino en colaboración con el Servicio de Cursos de Español para Extranjeros de la UZ.

Además de la oferta académica, el CULM ha programado actividades culturales y de proyección social para la comunidad universitaria, con la colaboración de las distintas secciones del Centro y de agentes externos al CULM.

También con la participación del profesorado de las distintas Secciones del Centro, desde la Dirección del Centro se plantea la realización de podcast de temática variada para su difusión a través de las redes sociales consiguiendo así dos objetivos: impulsar su uso y potenciar los distintos idiomas que se imparten en el Centro.

En la misma línea de cursos anteriores y con el compromiso de mantener la calidad docente del profesorado de CULM, se han seguido organizando actividades formativas enfocadas a la continua mejora en la enseñanza y al uso de nuevas técnicas docentes de idiomas.

1. PERSONAL DEL CULM

1.1. PERSONAL DOCENTE / PROFESORADO

PROFESOR	SECCIÓN	CAMPUS	Nº GRUPOS		
			MO	CC1	CC2
					2
Adelantado Yagüe, Concha	Inglés	San Francisco	5		
Albalá Pelegrín, Esther	Japonés	San Francisco	5		
Arranz Vicente, Isabel	Inglés	San Francisco	3		
Arregui Moreno, Pilar	Inglés	Huesca	5		
Barberán Pelegrín, Francisco	Japonés	San Francisco	4		
Bayer, Wiebke	Alemán	San Francisco	4	2	2
Botaya Pueyo Concepción	Inglés	Centro Universitario de la Defensa			
Botto Málaga, Paola	Italiano	Huesca / Online	4		
Carrillo Medina, Ana María	Inglés	San Francisco	3	2	2
Castrillo Soto, Elena	Inglés	San Francisco	2	2	2
Checa Barbosa, Begoña	Inglés	San Francisco		2	2
Dandali Zohbi, Charif	Árabe	San Francisco	3	1	1
De la Cuesta González, María Pilar	Inglés	San Francisco	3		
Di Domenico, Marco	Italiano	San Francisco	2	2	2
Diazbedia Fernández, Rocío	Inglés	San Francisco	4		
Doniga Rey, Amalia	Francés	San Francisco	3	1	1
Dueso Badía, Ana	Inglés	Teruel	5		
Eced Minguillón, Lourdes	Portugués	San Francisco / Online	4		
Escanero Lerín, Pedro Luis	Francés	San Francisco	4		
Forns Martínez, Carmen	Inglés	San Francisco	5		
Gallego Martín, Pablo	Inglés	Centro Universitario de la Defensa			

PROFESOR	SECCIÓN	CAMPUS	Nº GRUPOS		
			MO	CC1	CC2
Giatsidis Ignatiadis, Manuel	Griego	Online	5		
Grande Carpintero, Enrique	Inglés	San Francisco	2	2	2
Guallar Abadía, Nieves	Inglés	San Francisco	3		
Guerrero Salas, Belén	Inglés	San Francisco		3	3
Hernández Martín, María	Inglés	San Francisco / Online	7		
Jiménez Carrera, Julia	Alemán	San Francisco	5		
Jiménez Cook, María Luisa	Inglés	San Francisco	5		
Juberías Calvo, Javier	Francés	San Francisco	1	2	2
Lasmarías Urbán, Ana Cristina	Italiano	San Francisco	4		
Lázaro Abadías, David	Inglés	Veterinaria		2	2
López Lacambra, Carmelo	Alemán	San Francisco / Online	4		
Mateo Bartolomé, Rosa María	Inglés	Centro Universitario de la Defensa			
Melero Mateo, José Ángel	Francés	San Francisco	4		
Melón Bracher, David	Inglés	Centro Universitario de la Defensa			
Melón Juncosa, Inmaculada	Inglés	San Francisco		2	2
Moradell Ávila, Helena	Ruso	Online	4		
Moreno Agudo, Jesús	Inglés	San Francisco	2	4	4
Moreno Laguillo, María	Italiano	San Francisco	4	1	1
Novellón Marcén, María Rosa	Inglés	San Francisco	2	3	3
Ocaña Pérez de Tudela, Laura	Inglés	San Francisco	2	1	1
Pan, Fang	Chino	San Francisco / Online	4		
Quinteiro Pirés, Ana Cristina	Inglés	Río Ebro	3	1	2
Renard, Jean François	Francés	San Francisco	4		
Rico Pérez, Alejandro	Inglés	San Francisco	5		
Rigual Iturria, Patricia	Alemán	San Francisco / Río Ebro / Online	8		
Sáenz de la Calzada Zuloaga, Beatriz	Francés	San Francisco	3	1	1

PROFESOR	SECCIÓN	CAMPUS	Nº GRUPOS		
			MO	CC1	CC2
Sánchez Morales, María	Inglés	San Francisco	3		
Serrano Pinilla, Marta	Inglés	Gran Vía	2	4	4
Serrano Tierz, Carmen	Inglés	San Francisco	5		
Solaesa Peñalosa, María del Pilar	Inglés	Centro Universitario de la Defensa			
Tejada Tarragüel, Laura	Inglés	San Francisco	5		
Vargas Morales, Belén	Inglés	Río Ebro	5		
Zubillaga Pérez, Amaya	Árabe	San Francisco	7		

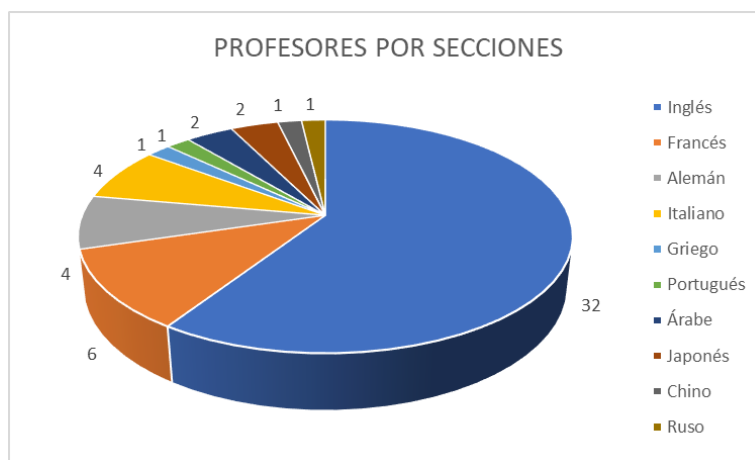
MO: Matrícula ordinaria (Grupos generales)

CC1: Grupos conversación primer cuatrimestre

CC2: Grupos conversación segundo cuatrimestre

Coord. Sección: Coordinador/a sección CULM

Examen Acles: Responsables elaboración exámenes Acles B1/B2



1.2 PERSONAL DE ADMINISTRACIÓN Y SERVICIOS

SECRETARÍA

- Administradora: Ascensión Bartolomé Aylón.
- 1 Jefa de Negociado de Asuntos Académicos: Olga María Rodrigo Lafuente.
- 2 Puestos Básicos de Administración: Rosa Martínez Rico y María Cruz López Tomás
- Secretariado de Dirección: María Jesús Pérez Saso.
- 1 Puesto de Técnico de audiovisuales y multimedia: Pedro Jesús de Celis Benito.

BIBLIOTECA / SALA DE AUDIOVISUALES

- 1 Técnico Especialista de Laboratorio de Idiomas: Anastasio Bordejé Borobia.
- 2 Auxiliares de Biblioteca: Milagros Cros Serrano y M.ª Ángeles Ruiz Marco.

1.3 INCIDENCIAS PERSONAL

1. Agosto 2021: Cese profesora sección alemán por jubilación.
2. Septiembre 2021: Nombramiento becario en la biblioteca
3. Septiembre 2021: Nombramiento de 5 profesores interinos de la sección de inglés para el Centro Universitario de la Defensa (cesan en junio de 2022).
4. Septiembre 2021: Nombramiento de profesorado interino. Sección de Italiano. Cubre plaza libre por jubilación.
5. Septiembre 2021: Nombramiento funcionario interino en la biblioteca del centro para cubrir plaza que se queda vacante por incorporación del titular a un cuerpo/escala superior en otro centro.
6. Octubre 2021: Baja becario Análisis Estadísticos.
7. Octubre 2021: Baja becario Redes Sociales.
8. Noviembre 2021: Incorporación en la secretaría de 1 técnico de medios audiovisuales y multimedia (plaza de nueva creación).
9. Noviembre 2021: Incorporación profesor interino en la Sección de Inglés para cubrir una baja laboral. Cesa en febrero de 2022.
10. Noviembre 2021: Incorporación becaria Redes Sociales (cesa en febrero de 2022).
11. Febrero de 2022: Baja becario Redes Sociales.
12. Marzo 2022: Nombramiento becario Redes Sociales (cesa en abril de 2022).
13. Mayo 2022: Nombramiento becario Redes Sociales.

2. DATOS ACADÉMICOS / CURSOS

Los programas de los diferentes idiomas se rediseñan para adaptarse a las necesidades de la comunidad universitaria.

2.1 CURSOS GENERALES

Nº DE ALUMNOS POR NIVELES Y TOTALES

Curso	Idioma/Nivel	Nº grupos	Total por curso	Total por Idioma
1º	ALEMAN A1 ONLINE	2	68	164
1º	ALEMAN A1.1	4		
1º	ALEMAN A1.2	4		
2º	ALEMAN A2 ONLINE	1	31	
2º	ALEMAN A2.1	3		
2º	ALEMAN A2.2	3		
3º	ALEMAN B1.1	3	19	
3º	ALEMAN B1.1 ONLINE	1	3	
4º	ALEMAN B1	2	20	
4º	ALEMAN B1 ONLINE	1		
5º	ALEMAN B2.1	1	13	
5º	ALEMAN B2.1 SEMIPRESENCIAL	1		
6º	ALEMAN B2	1	10	
6º	ALEMAN B2 SEMIPRESENCIAL	1		
1º	ARABE A1.1	3	55	89

Curso	Idioma/Nivel	Nº grupos	Total por curso	Total por Idioma
1º	ARABE A1.2	3		
2º	ARABE A2	1	14	
3º	ARABE B1.1	1	9	
4º	ARABE B1	1	5	
5º	ARABE B2.1	1	6	
1º	CHINO A1.1	1	17	30
1º	CHINO A1.1 STREAMING/ONLINE	1		
2º	CHINO A1	1	8	
3º	CHINO A2.1	1	5	
1º	FRANCES A1	5	38	132
2º	FRANCES A2	3	17	
3º	FRANCES B1	3	12	
4º	FRANCES B2.1	3	28	
5º	FRANCES B2	3	19	
6º	FRANCES C1.1	1	12	
7º	FRANCES C1	1	6	
1º	GRIEGO A1.1 ONLINE	1	16	48
2º	GRIEGO A1 ONLINE	1	16	
3º	GRIEGO A2 ONLINE	1	4	
4º	GRIEGO B1.1 ONLINE	1	8	
5º	GRIEGO B1 ONLINE	1	4	
1º	INGLES A2.1	4	34	638
2º	INGLES A2	4	20	
3º	INGLES B1	18	176	
3º	INGLES B1 SEMIPRESENCIAL	2		
4º	INGLES B2.1	13	117	
4º	INGLES B2.1 SEMIPRESENCIAL	4		
5º	INGLES B2	12	144	
5º	INGLES B2 SEMIPRESENCIAL	5		
6º	INGLES C1.1	7	89	
6º	INGLES C1.1 SEMIPRESENCIAL	2		
7º	INGLES C1	5	58	
7º	INGLES C1 SEMIPRESENCIAL	5		
1º	ITALIANO A1	4	55	116
1º	ITALIANO A1 ON LINE	1		
1º	ITALIANO A1 PRESENCIAL	1		
2º	ITALIANO A2	2	27	
2º	ITALIANO A2 ON LINE	1		
3º	ITALIANO B1	1	20	
3º	ITALIANO B1 ON LINE	1		
4º	ITALIANO B2.1	1	5	
5º	ITALIANO B2	1	9	
1º	JAPONES A1.1	2	50	114

Curso	Idioma/Nivel	Nº grupos	Total por curso	Total por idioma
1º	JAPONES A1.1 SEMIPRESENCIAL	2		
2º	JAPONES A1 SEMIPRESENCIAL	2	25	
3º	JAPONES A2.1	1	16	
4º	JAPONES A2	1	8	
5º	JAPONES B1	1	15	
1º	PORTUGUES A1 SEMIPRESENCIAL	1	12	26
1º	PORTUGUES A1 STREAMING/ONLINE	1		
2º	PORTUGUES A2 SEMIPRESENCIAL	1	11	
3º	PORTUGUES B1 STREAMING/ONLINE	1	3	
1º	RUSO A1 STREAMING/ONLINE	2	11	20
2º	RUSO A2 STREAMING/ONLINE	1	4	
3º	RUSO B1 STREAMING/ONLINE	1	4	

2.2 GRUPOS DE CONVERSACIÓN

NÚMERO DE ALUMNOS POR NIVELES Y TOTALES

PRIMER CUATRIMESTRE

Idioma/Nivel	Nº grupos	Total por nivel	Total por idioma
ALEMAN INTERMEDIO SUPERIOR-B2 CONVERSACION	1	8	13
ALEMAN INTERMEDIO-B1 CONVERSACION	1	5	
ÁRABE INTERMEDIO-B1 CONVERSACIÓN	1	8	8
FRANCES AVANZADO-C1 CONVERSACION	1	6	36
FRANCES INTERMEDIO SUPERIOR-B2 CONVERSACION	2	20	
FRANCES INTERMEDIO-B1 CONVERSACION	1	10	
INGLES AVANZADO-C1 CONVERSACION	8	46	186
INGLES AVANZADO-C1+ CONVERSACION	4	20	
INGLES INTERMEDIO SUPERIOR-B2 CONVERSACION	11	79	
INGLES INTERMEDIO-B1 CONVERSACION	6	40	
INGLES PREINTERMEDIO-A2 CONVERSACION	1	1	
ITALIANO INTERMEDIO SUPERIOR-B2 CONVERSACION	1	1	14
ITALIANO INTERMEDIO-B1 CONVERSACION	2	13	

SEGUNDO CUATRIMESTRE

Idioma/Nivel	Nº grupos	Total por nivel	Total por idioma
ALEMAN INTERMEDIO SUPERIOR-B2 CONVERSACION	1	9	13
ALEMAN INTERMEDIO-B1 CONVERSACION	1	4	
ÁRABE INTERMEDIO-B1 CONVERSACIÓN	1	5	5
FRANCES AVANZADO-C1 CONVERSACION	1	9	27
FRANCES INTERMEDIO SUPERIOR-B2 CONVERSACION	2	13	
FRANCES INTERMEDIO-B1 CONVERSACION	1	5	
INGLES AVANZADO-C1 CONVERSACION	8	32	182
INGLES AVANZADO-C1+ CONVERSACION	2	16	
INGLES INTERMEDIO SUPERIOR-B2 CONVERSACION	9	66	
INGLES INTERMEDIO-B1 CONVERSACION	6	49	
INGLES PREINTERMEDIO-A2 CONVERSACION	2	19	
ITALIANO INTERMEDIO SUPERIOR-B2 CONVERSACION	1	10	21
ITALIANO INTERMEDIO-B1 CONVERSACION	2	11	

CARTELES GRUPOS DE CONVERSACIÓN CURSO 2021/22

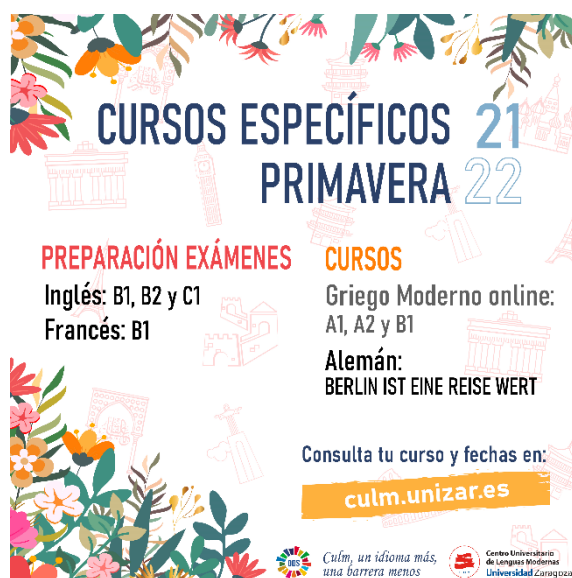


2.3 CURSOS ESPECÍFICOS

A continuación, se desglosan por idioma y nivel, con indicación del número de grupos y estudiantes matriculados, así como el profesorado.

Denominación	Nº horas	Nº grupos	Fechas	Horario	Profesorado	Nº Matrículas
INGLES NIVEL 0	90	2	22/9/2021 - 25/5/2022	Lunes - Miércoles: 16:00 - 17:30	DE LA CUESTA GONZALEZ, M ^a PILAR	9
				Martes - Jueves: 11:30 - 13:00	ARRANZ VICENTE, ISABEL	3
CURSO INTENSIVO DE GRIEGO MODERNO ONLINE	10	1	29/10/2021 - 14/1/2022	Online	GIATSIDIS IGNATIADIS, MANUEL	11

CARTELES INFORMATIVOS CURSOS ESPECÍFICOS



2.4 PRECIOS PÚBLICOS

PRECIOS PÚBLICOS PARA EL CURSO ACADÉMICO 2021/2022 CENTRO UNIVERSITARIO DE LENGUAS MODERNAS

	NO UNIVERSITARIOS y ALUMNOS EGRESADOS 2021/2022	-25% Dto. ESTUDIANTES UNIVERSITARIOS * 2021/2022	-40% Dto. PERSONAL UNIVERSITARIO ** 2021/2022	-50% Dto. FAMILIA NUMEROSA GRAL. 2021/2022
MATRICULAS CURSOS GENERALES				
INGLES, FRANCES Y ALEMAN (curso completo)	351,00	263,25	210,60	175,50
ALEMAN (curso cuatrimestral)	175,50	131,63	105,30	87,75
ITALIANO, ARABE, RUSO, GRIEGO, PORTUGUES, CHINO y JAPONES (curso completo)	224,00	168,00	134,40	112,00
ARABE (curso cuatrimestral)	112,00	84,00	67,20	56,00
MATRICULAS CLASES CONVERSACION (Cuatrimestrales)	125,00	93,75	75,00	62,50
	NO UNIVERSITARIOS	-10% Dto. ESTUDIANTES UNIVERSITARIOS *	0% Dto. PERSONAL UNIVERSITARIO **	-50% Dto. FAMILIA NUMEROSA
MATRICULAS CURSOS ESPECIFICOS / JULIO (AUTOFINANCIABLES): (Precio por hora)	6,00	5,40	6,00	3,00
MATRICULAS OTROS CURSOS (NO AUTOFINANCIABLES): INGLES, FRANCES Y ALEMAN (curso 40/45 horas)	190,00 130,00	171,00 117,00	190,00 130,00	95,00 65,00
ITALIANO, ARABE, RUSO, GRIEGO, PORTUGUES, CHINO y JAPONES (curso 40/45 h.)				
	NO UNIVERSITARIOS	0% Dto. ESTUDIANTES UNIVERSITARIOS	0% Dto. PERSONAL UNIVERSITARIO	-50% Dto. FAMILIA NUMEROSA
GASTOS FIJOS MATRICULA CURSOS GENERALES	17,00	17,00	17,00	8,50
MATRICULA PRUEBA DE NIVEL	45,00	45,00	45,00	22,50
MATRICULA PRUEBA INFORMATIVA DE NIVEL	51,00	51,00	51,00	25,50
MATRICULA EXAMEN CERTACLES	97,00	97,00	97,00	48,50
CERTIFICADOS CERTACLES***	30,00	30,00	30,00	15,00
RESTO CERTIFICADOS	17,00	17,00	17,00	8,50
COMPULSAS / COPIA AUTENTICADA	Precio público DGA (2021/22)	Precio público DGA (2021/22)	Precio público DGA (2021/22)	Precio público DGA (2021/22)

LOS DESCUENTOS PARA LOS ESTUDIANTES Y PERSONAL DE LA UNIVERSIDAD DE ZARAGOZA NO SON ACUMULATIVOS.

CUALQUIER OTRO DESCUENTO SUPERIOR, NO TENDRAN DERECHO AL DESCUENTO POR ESTUDIANTE O PERSONAL DE LA UNIVERSIDAD DE ZARAGOZA

SI SE ACOGEN A

* Descuentos del 25% y 10% sobre los precios establecidos para no universitarios. Se incluyen los estudiantes matriculados en 2021/22 (la matrícula deberá haberse realizado antes del 30 de noviembre de 2021) en estudios oficiales de la Universidad de Zaragoza (Grado, Master Oficial o Doctorado).

** Descuento del 40% sobre los precios establecidos para no universitarios. Se incluye a quienes en el momento de la matrícula en el CULM formen parte de los siguientes colectivos: P.D.I., P.A.S, personal jubilado por la Universidad de Zaragoza, y contratados predoctorales en la Universidad de Zaragoza (el nombramiento o contrato ha de tener fecha anterior al 30 de noviembre del 2021).

*** Los alumnos "externos" matriculados en la prueba CertAcles quedarán exentos del pago de la tasa por expedición del certificado.

EXENCIÓN TOTAL DE TASAS Y PRECIOS PÚBLICOS. Se incluyen: familia numerosa especial, estudiantes con discapacidad (grado de minusvalía igual o superior al 33%), víctimas del terrorismo (así como sus cónyuges e hijos) y víctimas de violencia de género (así como sus hijos).

Procederá el descuento o exención por familia numerosa, cuando se ostente tal condición en el momento en el que el interesado realice la matrícula en el CULM. Si en tal fecha estuviera el título en tramitación, podrán obtenerse provisionalmente los referidos beneficios

2.5 ESTADÍSTICAS Y DATOS MATRÍCULA

Nº TOTAL DE MATRÍCULAS: 2537

2.5.1 Cursos Generales: 1560

INGLÉS	FRANCÉS	ALEMÁN	ITALIANO	ÁRABE	RUSO	GRIEGO	PORTUGUÉS	CHINO	JAPONÉS
735	154	184	132	96	20	49	28	38	124

2.5.2 Cursos de Conversación: 586

INGLÉS	FRANCÉS	ALEMÁN	ITALIANO
432	66	28	46

2.5.3 Cursos de Preparación Exámenes Nivel Inglés: 142

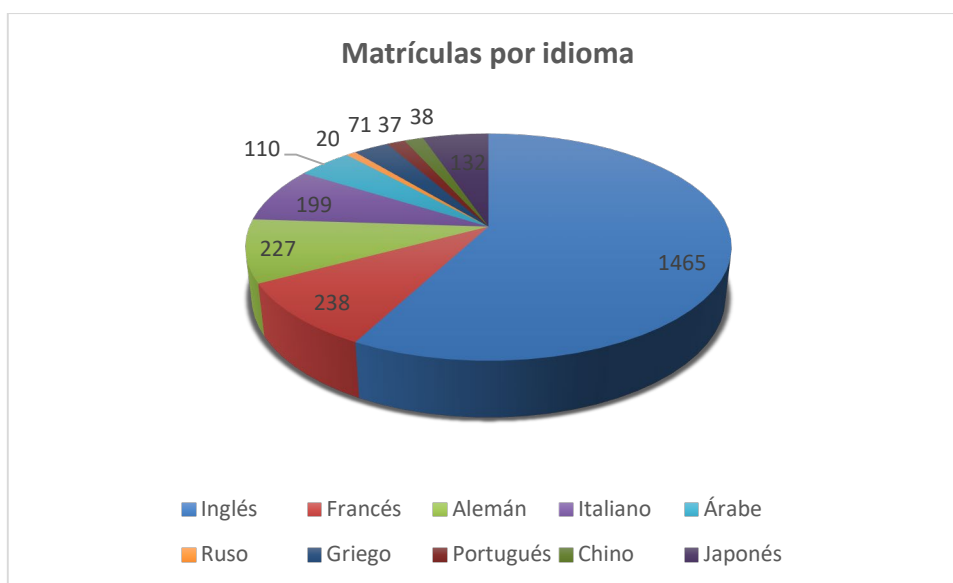
INGLÉS B1	INGLÉS B2	INGLÉS C1	FRANCÉS B1
50	42	44	6

2.5.4 Exámenes libres del certificado B1/B2 CertAcles:873

	INGLÉS B1	INGLÉS B2	FRANCÉ S B1	FRANCÉS B2	ALEMÁN B1	ALEMÁN B2	ITALIANO B1	ITALIANO B2	PORTUGUÉS B1
JUNIO	387	98	48	14	15	10	8	18	4
SEPTIEMBRE	158	43	34	6	8	3	1	10	1
TOTAL	545	141	82	20	23	13	9	28	5

2.5.3 Nº total de matrículas por idioma: 2537

INGLÉS	FRANCÉS	ALEMÁN	ITALIANO	ÁRABE	RUSO	GRIEGO	PORTUGUÉS	CHINO	JAPONÉS
1465	238	227	199	110	20	71	37	38	132



Por la vinculación con la UZ:

Personal Docente e Investigador:	175
Personal de Administración y Servicios:	44
Personal Jubilado:	28
Estudiantes:	729
Sin adscripción:	1561

Por forma de acceso:

Pruebas acceso mayores 25 años:	30
Pruebas acceso mayores 40 años:	1
Pruebas acceso mayores 45 años:	6
Bachillerato LOGSE:	385
Ciclo formativo grado superior:	70
COU:	65
Diplomatura:	230
Doctorado:	152
Formación Profesional II:	33
Grado:	497
Licenciatura:	528
Máster:	208
Militar:	2
Peritaje Industrial:	1
Pruebas de Acceso a la Universidad:	281
Otros	33
Sin datos:	15

Otros datos:

Certificados emitidos: 23

Certificados CertAcles emitidos: 217

Pago de matrículas		Nº matrículas
Matrículas sin descuento		1503
Matrículas con descuento		768
PORCENTAJES Y TIPO DE DESCUENTOS		
Descuento 10%	Estudiatas UZ - Cursos Específicos	108
Descuento 25%	Estudiantes UZ	472
Descuento 40%	PDI UZ	161
Descuento 40%	PAS UZ	27

3. CERTIFICACIÓN ACLES

En la actualidad el CULM tiene la potestad de acreditar los siguientes niveles e idiomas:

INGLÉS	FRANCÉS	ALEMÁN	ITALIANO	PORTUGUÉS
B1	B1	B1	B1	B1
B2	B2	B2	B2	---
C1				



En el curso 2021-2022 se lleva a cabo la Implantación del examen CertAcles C1 en Inglés.

ACLES es miembro a su vez de CERCLES, Confederación Europea de Centros de Lenguas en la Enseñanza Superior.



3.1 PROFESORES RESPONSABLES DE LOS EXÁMENES CERTACLES

Cada sección designa a los profesores que se encargan de la elaboración y desarrollo de los exámenes en los niveles B1 y B2 y C1.

SECCIÓN	B1	B2	C1
ALEMÁN	HERNANDEZ MARTIN, MARIA LOPEZ LACAMBRA, CARMELO	BAYER, BIEWKE JIMÉNEZ CARRERA, JULIA	
FRANCÉS	ESCANERO LERÍN, PEDRO LUIS	RENARD, JEAN FRANÇOIS	
INGLÉS	MELÓN JUNCOSA, INMACULADA	DE LA CUESTA GONZÁLEZ, MARÍA PILAR	ARRANZ VICENTE, ISABEL
ITALIANO	MORENO LAGUILLO, MARÍA	DI DOMENICO, MARCO	
PORTUGUÉS	ECED MINGUILLÓN, LOURDES	-----	

3.2 PILOTAJE

Como centro acreditado por ACLES (Asociación de Centros de Lenguas en la Enseñanza Superior) es necesario realizar el pilotaje de los exámenes de acreditación de niveles de dominio de idiomas. Para ello se colabora con diferentes centros de lenguas de universidades españolas.

3.3 BECA DE APOYO EN TAREAS DE GESTIÓN Y SERVICIOS

En el curso 2021-2022, sigue realizando tareas de apoyo de para análisis estadísticos de exámenes de acreditación de idiomas D. Josep Blasco Domínguez hasta el 31 de octubre de 2021.

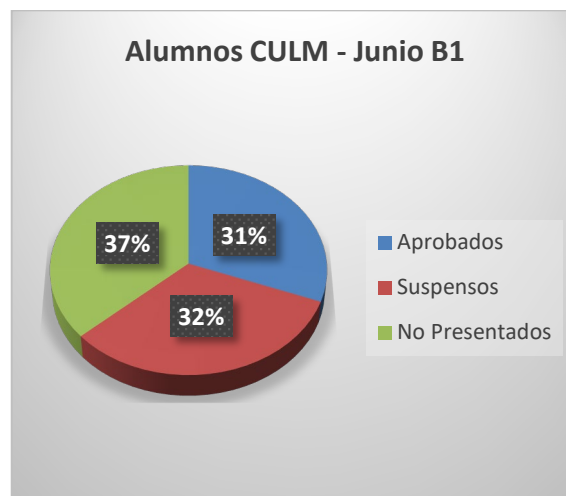
La colaboración consiste en el desarrollo de las actividades propias relacionadas con:

- Introducción y gestión de datos de exámenes de acreditación de niveles.
- Análisis estadístico de los datos anteriores.
- Elaboración manual/dossier sobre los procesos/procedimientos y de su correspondiente informe.
- Gestión informática exámenes online.
- Otras tareas de carácter similar que se le sean encomendadas por la Dirección del Centro.

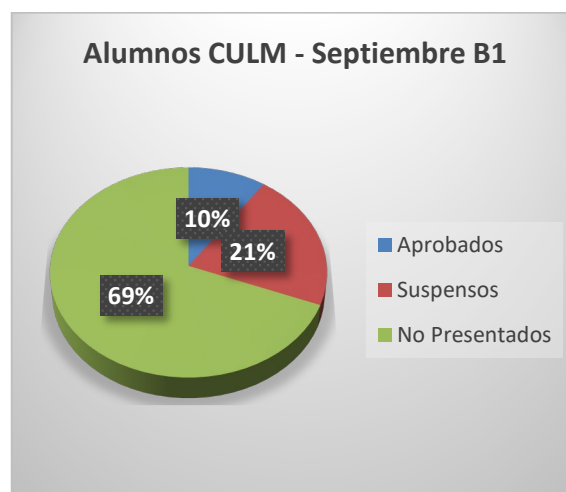
3.4 RESULTADOS CONVOCATORIAS JUNIO/SEPTIEMBRE

3.4.1 ALUMNOS CULM

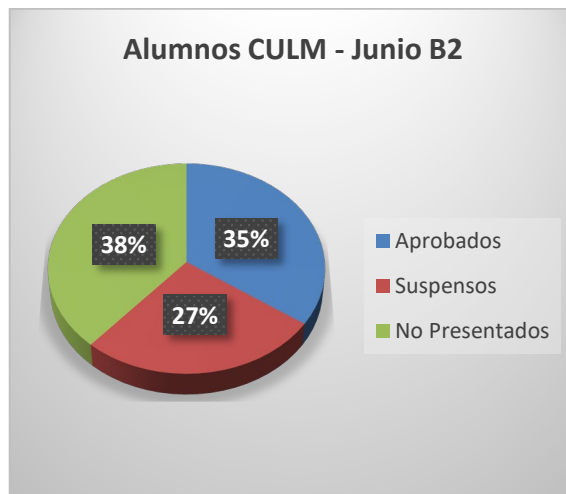
Junio B1	Aprobados	Suspensos	No Presentados
ALEMÁN	10	0	9
FRANCÉS	5	1	5
INGLÉS	43	69	60
ITALIANO	10	3	7
PORTUGUÉS	1	0	1
Totales	69	73	82



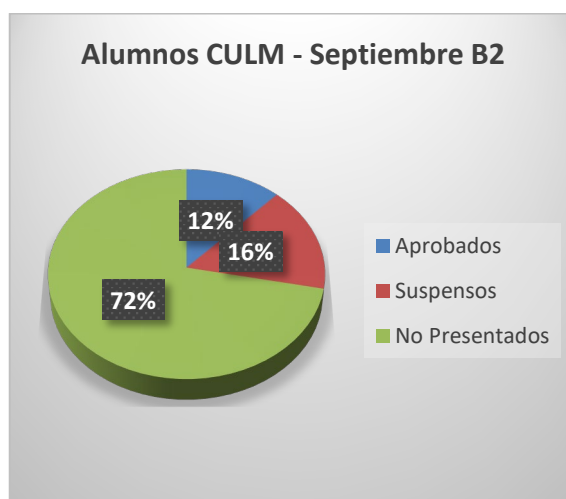
Septiembre B1	Aprobados	Suspensos	No Presentados
ALEMÁN	2	0	7
FRANCÉS	0	0	6
INGLÉS	12	29	88
ITALIANO	0	4	6
PORTUGUÉS	1	0	0
Totales	15	33	107



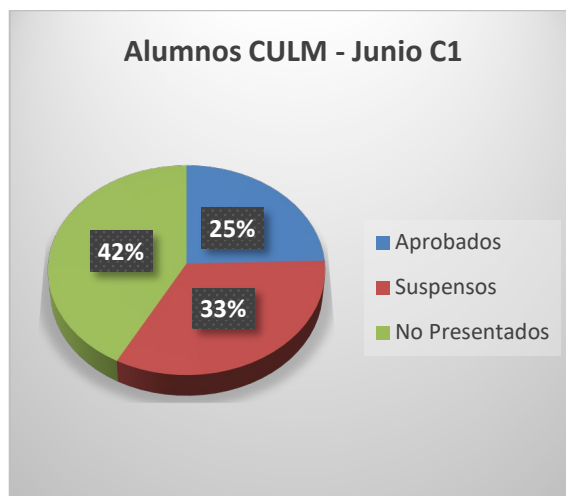
Junio B2	Aprobados	Suspensos	No Presentados
ALEMÁN	6	2	2
FRANCÉS	7	7	4
INGLÉS	46	37	59
ITALIANO	3	2	4
Totales	62	48	69



Septiembre B2	Aprobados	Suspensos	No Presentados
ALEMÁN	1	0	3
FRANCES	2	3	6
INGLÉS	11	15	70
ITALIANO	0	1	5
Totales	14	19	84



Junio C1	Aprobados	Suspensos	No Presentados
INGLÉS	14	19	24



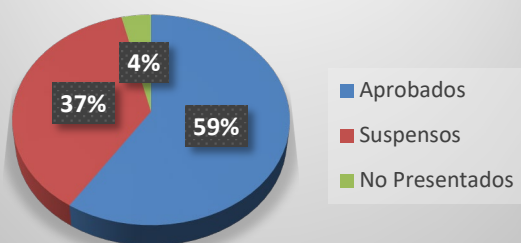
Septiembre C1	Aprobados	Suspensos	No Presentados
INGLÉS	1	9	33



3.4.2 ALUMNOS EXTERNOS

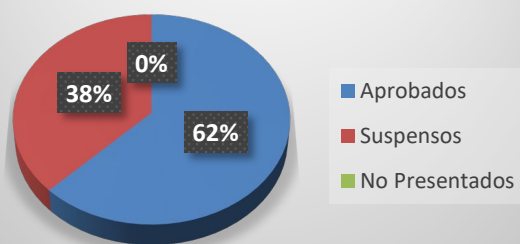
Junio B1	Aprobados	Suspensos	No Presentados
ALEMÁN	0	0	0
FRANCES	3	0	0
INGLÉS	13	7	1
ITALIANO	0	3	0
PORTUGUÉS	0	0	0
Totales	16	10	1

Alumnos externos - Junio B1



Junio B2	Aprobados	Suspensos	No Presentados
ALEMÁN	0	0	0
FRANCES	1	0	0
INGLÉS	9	6	0
ITALIANO	0	0	0
Totales	10	6	0

Alumnos externos - Junio B2



Junio C1	Aprobados	Suspensos	No Presentados
INGLÉS	3	12	0



Septiembre B1	Aprobados	Suspensos	No Presentados
ALEMÁN	1	0	0
FRANCÉS	1	3	0
INGLÉS	13	4	0
ITALIANO	2	1	0
PORTUGUÉS	5	0	0
Totales	22	8	0



Septiembre B2	Aprobados	Suspensos	No Presentados
ALEMÁN	0	0	0
FRANCÉS	3	0	0
INGLÉS	12	5	0
ITALIANO	0	0	0
Totales	15	5	0

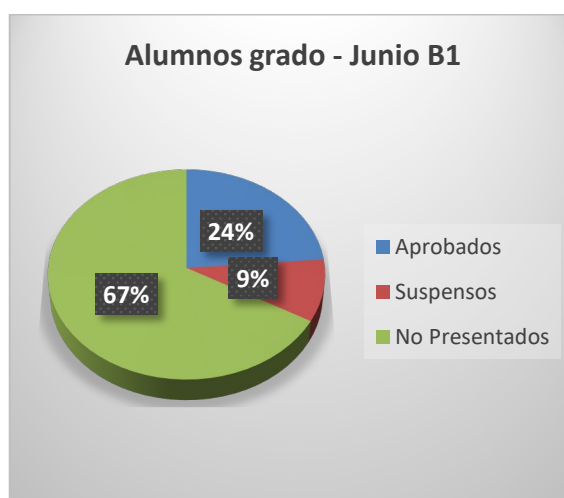


Septiembre C1	Aprobados	Suspensos	No Presentados
INGLÉS	9	15	0

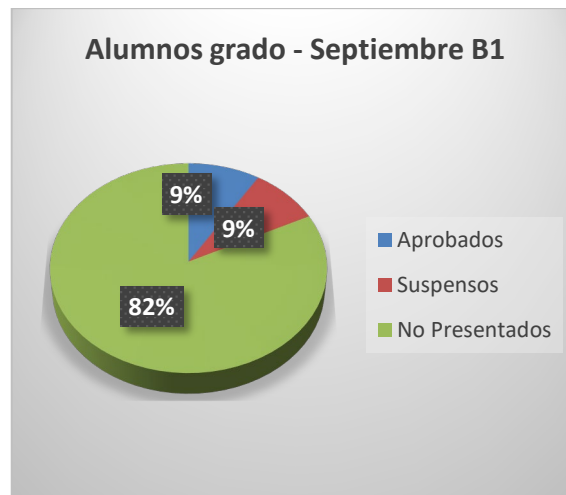


3.4.3 ALUMNOS GRADO

Junio B1	Aprobados	Suspensos	No Presentados
ALEMÁN B1	0	0	0
FRANCÉS B1	1	4	12
INGLÉS B1	185	70	509
ITALIANO B1	1	1	6
PORTUGUÉS B1	0	0	0
Totales	187	75	527



Septiembre B1	Aprobados	Suspensos	No Presentados
ALEMÁN B1	0	0	0
FRANCÉS B1	0	2	13
INGLÉS B1	52	48	473
ITALIANO B1	1	2	4
PORTUGUÉS B1	0	0	0
Totales	53	52	490



4. INTERNACIONALIZACIÓN

En el marco de internacionalización del Centro, las acciones y proyectos más destacados durante este curso han sido:

- En colaboración con el Servicio de Español para Extranjeros, ELE, se inicia el Tándem Chino/Español que se desarrolla durante el segundo cuatrimestre del curso en modalidad presencial con la supervisión de profesorado de ambos idiomas.
- Se realizan grabaciones para la elaboración de exámenes de acreditación de Inglés B1 con la participación de estudiantes angloparlantes.
- Se emprenden nuevos programas Tándem de intercambio lingüístico online de portugués con la Universidad de Lisboa y se da continuidad con otros, como el realizado con la Universidad de Bristol (Reino Unido) a la oferta de inglés. Se ha seguido en contacto con las distintas universidades europeas con las que el CULM colabora habitualmente y se ha dado continuidad al programa Tándem de intercambio lingüístico online de inglés, francés y alemán.
- Una vez formalizado el firmado y gestionado del Convenio Universidad de Lisboa/UZ a través de la Facultad de Letras FLUL y el CULM, se realizan a través de CAPLE (Centro de Evaluación y Certificación del Portugués como Lengua Extranjera) varios exámenes de certificación de portugués a lo largo del curso académico.
- Se relanza la oferta de cursos de rumano, dentro del marco señalado por UNITA, creando un grupo de *Rumano para Principiantes* que no se llega a impartir por no alcanzar un número mínimo de inscripciones.
- La Sección de Griego del CULM acoge estudiantes Erasmus como asistentes de lengua extranjera, colaborando en prácticas de conversación con el alumnado y participando en la elaboración de material digital ya que todos los grupos/niveles de esta sección son online.
- La Sección de Alemán recibe a la profesora croata Grabrijela Mofafdrin en el marco de un proyecto de visitas de observación profesional (Peer shadowing) del proyecto UNITA.

- La profesora de la Sección de Inglés, María Luisa Jiménez Cook, realiza el curso *Summer Modules for Intercultural and Language Education* en la Universidad Savoie Mont Blanc (Francia) dentro del programa Erasmus+.
- La profesora de la Sección de Inglés, Rosa Novellón Marcén, recibe una ayuda a la movilidad del CULM para asistir a Glasgow (Reino Unido) a realizar el curso *IELS Preparation/Academic English*.
- La Sección de Alemán organiza la exposición *Friedrich Dürrenmatt, el escritor que pintaba cuadros* y la conferencia *La diversidad lingüística de Suiza*, en colaboración con el Centre Dürrenmatt Neuchâtel (Suiza), el Consulado General de Suiza en Barcelona y la Asociación Aragonesa de Germanistas y Profesores de Alemán.



- Continúa el intercambio y la colaboración entre la UZ y la Universidad de Estudios Extranjeros de Kobe (Japón) en el que se establece el intercambio de estudiantes y la colaboración de los mismos como auxiliares de conversación en el CULM de la UZ y en la licenciatura (o grado) en Estudios Extranjeros, especialidad Lenguas y Cultura Españolas, de la Universidad de Kobe. En este curso se seleccionó a dos personas.

5. CURSOS DE FORMACIÓN PARA EL PROFESORADO

Las ayudas a la formación y a la movilidad aprobadas por la Junta de Centro fueron las siguientes:

- Tipo A. Para financiar hasta un máximo de 800 euros por persona en concepto de viaje, alojamiento, manutención, y gastos de inscripción de matrícula en los casos de cursos de formación. El número mínimo de ayudas a conceder será de 3, y el máximo de 5. Hubo un total de 3 solicitudes, siendo concedidas las 3. Dos a profesoras de la Sección de Inglés y una de la Sección de Alemán:
 - María Hernández Martín. Sección Alemán
 - María Luisa Jiménez Cook. Sección Inglés
 - María Rosa Novellón Marcén
- Tipo B. Para cursos de formación, talleres, congresos y/o jornadas formativas que ayuden a mejorar la formación de los profesores y personal del Centro Universitario de Lenguas Modernas. El número de ayudas dependerá de la disponibilidad presupuestaria, pudiendo alcanzar hasta un 3% del presupuesto del Centro. Se conceden 6 ayudas de este tipo, todas ellas a profesores/as de la Sección de Inglés:
 - Pilar Arregui Moreno
 - Elena Castrillo Soto
 - Ana Belén Dueso Badía

- Ana Cristina Quintero Pires
- Marta Serrano Pinilla
- Carmen Serrano Tierz

6. CURSOS, SEMINARIOS Y CONGRESOS EXTERNOS

Las profesoras de la sección de Inglés Carmen Forns Martínez y Belén Guerrero Salas, realizaron el 10 de septiembre de 2021, la prueba de nivel para el grado ADEi en la Facultad de Economía y Empresa en el proceso de acreditación del nivel de idioma Inglés para estudiantes del Grado en Administración y Dirección de Empresas (ADE) que solicitan matricularse en el grupo con docencia en este idioma que se oferta y que da respuesta a las nuevas exigencias formativas y amplia las expectativas laborales de dichos estudiantes.

7. ACTIVIDADES CULTURALES

Octubre-Noviembre

En el primer centenario del autor suizo, Friedrich Dürrenmatt, la **Sección de Alemán del CULM** presenta:

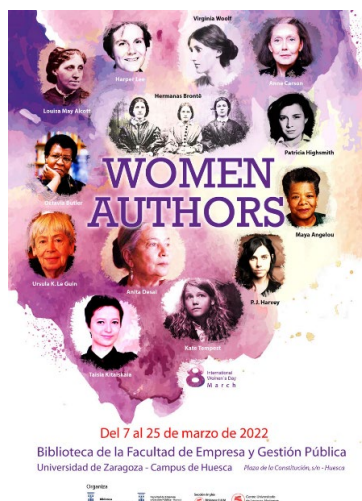
Exposición "*Friedrich Dürrenmatt, el escritor que pintaba cuadros*". Del 28 de octubre al 26 de noviembre, Hall del Interfacultades

"*La diversidad lingüística de Suiza*" por Evann Treceño, agregado académico y científico del Consulado General de Suiza en Barcelona.



Marzo-Abril

Con motivo de la celebración el 8 de Marzo del Día Internacional de la Mujer, el Centro Universitario de Lenguas Modernas de la Universidad de Zaragoza (CULM) y la Biblioteca de la Facultad de Empresa y Gestión Pública del Campus de Huesca presentan una muestra de obras en inglés creadas por mujeres: novela, poesía, música, cine... La selección incluye tanto autoras clásicas como contemporáneas.



Así mismo, la profesora Amaya Zubillaga, Sección de Árabe, representante del Observatorio de Igualdad de Género de la UZ en el Centro, en colaboración con profesoras de varias Secciones del CULM, presentan una muestra de libros y material audiovisual creado por mujeres o con temática relacionada. Todo lo expuesto pertenece al catálogo de la [Biblioteca Domingo Miral](#) del CULM y de la BUZ.



La sección de francés del CULM colabora con el Instituto Francés en la proyección de dos documentales dentro del ciclo "*Francofonía y retratos de mujeres*", en la Biblioteca María Moliner de la Universidad de Zaragoza.

"Brasil en la Contemporaneidad: una aproximação". Organizada por la Sección de Portugués e impartida por Catarina Rosa Campos.

Conferencia sobre cine alemán contemporáneo. Impartida por el profesor Antonio Salmerón (Universidad de Granada).

Mayo

Colaboración de la Sección de Alemán y la Sección de Japonés del CULM en la séptima edición del Concierto interdisciplinar e Intercentros celebrado en el Museo Provincial de Zaragoza.



8. BIBLIOTECA



Según la información que se obtienen a través de las bases de datos gestionadas por la Unidad de Procesos y Automatización de la Biblioteca de la Universidad de Zaragoza, los datos de la Biblioteca/Sala de Usuarios del CULM en el curso 2021-2022 son los siguientes:

8.1 DATOS POR MESES

Catalogación: Ejemplares creados (2021-22):

Total	Sep.	Oct.	Nov.	Dic.	Ene.	Feb.	Mar.	Abr.	May.	Jun.	Jul.	Ago.
255	46	43	32	29	9	14	31	10	7	13	19	2

Préstamos por biblioteca (2021-22):

Total	Ene.	Feb.	Mar.	Abr.	May.	Jun.	Jul.	Ago.
673	61	122	176	90	80	55	71	18

Renovaciones por biblioteca (2021-22):

Total	Ene.	Feb.	Mar.	Abr.	May.	Jun.	Jul.	Ago.
478	79	79	74	66	82	25	25	48

Reservas por biblioteca (2021-22):

Total	Ene.	Feb.	Mar.	Abr.	May.	Jun.	Jul.	Ago.
47	3	12	12	9	10	1	0	0

9. PRESUPUESTO

El presupuesto de funcionamiento asignado para el 2021 y su ejecución queda recogido en esta tabla:

Gastos Corrientes - Estado de ejecución

Económica - Partida	Crédito Inicial	Crédito Total	Crédito Disponible	Reserva de crédito	Créditos retenidos	Autorizaciones	Compromisos de gastos	Obligaciones reconocidas	Pagos brutos	Pagos Netos	Pendiente de Pago
215.00.01 - REPARACION Y CONSERVACION MOBILIARIO. GENERAL	1.030,00	684,28	684,28	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
220.00.01 - MATERIAL DE OFICINA. GENERAL	5.180,00	1.454,46	-371,83	1.826,29	1.826,29	1.826,29	1.826,29	1.826,29	1.828,23	1.826,29	0,00
220.02.01 - MATERIAL INFORMATICO NO INVENTARIABLE. GENERAL	3.500,00	3.422,56	3.254,92	167,64	167,64	167,64	167,64	167,64	167,64	167,64	0,00
222.00.01 - COMUNICACIONES TELEFONICAS. GENERAL	1.030,00	974,90	974,90	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
226.00.01 - GASTOS GENERALES DE FUNCIONAMIENTO. GENERAL	12.927,00	8.644,48	-704,34	9.348,82	9.348,82	9.348,82	9.348,82	9.348,82	9.348,82	9.348,82	0,00
226.00.02 - GASTOS GENERALES DE FUNCIONAMIENTO DOCENTE	1.000,00	1.000,00	-8.116,06	7.116,06	7.116,06	7.116,06	7.116,06	7.116,06	7.116,06	7.116,06	0,00
226.02 - PUBLICIDAD Y PROPAGANDA	2.060,00	2.060,00	-4.804,12	6.864,12	6.864,12	6.864,12	6.864,12	6.864,12	6.864,12	6.864,12	0,00
226.06.01 - PAGOS A PROFESIONALES. GENERAL	0,00	0,00	-5.392,11	5.392,11	5.392,11	5.392,11	5.392,11	5.392,11	5.392,11	5.392,11	0,00
226.06.02 - PAGOS A PROFESIONALES. DOCENCIA	11.715,00	9.951,50	9.459,00	492,50	492,50	492,50	492,50	492,50	492,50	492,50	0,00
226.11.01 - REPOSICION DE MOBILIARIO Y ENSERES. GENERAL	1.030,00	1.030,00	1.030,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
226.12.01 - REPSICION MATERIAL INFORMATICO GENERAL	2.060,00	2.060,00	161,74	1.898,26	1.898,26	1.898,26	1.898,26	1.898,26	1.898,26	1.898,26	0,00

10. INFRAESTRUCTURAS Y EQUIPAMIENTO

A lo largo del año 2021 se invirtió especialmente en medidas de seguridad e higiene en las aulas para afrontar en lo posible la expansión del virus por lo que, como en toda la Universidad, se tuvo que disponer en todas ellas de líquido desinfectante, de gel hidroalcohólico y de papel de manos por lo que hubo que comprar dispensadores para dicho papel. Para mayor seguridad y tranquilidad en las aulas se compraron 20 medidores de CO2. Se colocaron en todas y cada una de las aulas del CULM.

Se compraron 2 ordenadores de sobremesa para sendos profesores

Se adquirieron 3 monitores de ordenador para otros tantos docentes del CULM.

11. DESARROLLO NORMATIVO

Relativo a organización del Centro

Nombramiento de los coordinadores de las Secciones de Italiano, Japonés, Chino, Árabe, Ruso, Portugués y Griego que resultaron elegidos tras finalizar el proceso electoral habilitado a tal efecto.

Modificación de la normativa de ayudas a la formación y movilidad para el personal del CULM estableciendo que las solicitudes podrán ser evaluadas por la Comisión Permanente, la Comisión de Asuntos Docentes o la propia Junta indistintamente en virtud de cuál sea el órgano que primero se reúna en sesión.

Relativo a servicios ofrecidos por el Centro

Creación del Servicio de Asesoramiento Lingüístico y de Traducción, aprobación refrendada a su vez por Consejo de Dirección de la Universidad. Se llevará a cabo con profesionales de la traducción y se espera que entre en funcionamiento en septiembre de este año. Será un servicio interno de la UZ. Los detalles de la organización del Servicio (usuarios, tipos de actividad, tipos de textos, longitud máxima de los mismos y tarifas) fueron asimismo aprobados en la Junta

Relativo a actividad docente

Acuerdo sobre desarrollo de pruebas de nivel para PDI y PAS a partir del curso 2022-2023 en los siguientes términos: Curso 2021-22:

Prueba VERSANT: Se llevará a cabo el 29 de octubre para el colectivo de profesores y personal de la UZ que necesiten informar acerca de su nivel de inglés y se habilitará el 7 de febrero tanto para los estudiantes Erasmus como personal PDI/PAS de la UZ.

Cursos 2022-23; 2023-24; 2024-25: Prueba de nivel INTERNA para PDI/PAS UZ L@s candidat@s tendrán acceso a una prueba online a través de la plataforma Moodle que medirá sus competencias léxico-gramaticales así como su comprensión auditiva. La prueba de producción oral se llevará a cabo a posteriori. Se tratará de una entrevista realizada por el personal del CULM (tribunales de 2 personas) y será grabada a efectos de una posible revisión. Esta prueba interna se abrirá dos veces al año (octubre/noviembre y febrero/marzo: fecha concreta por determinar) para grupos de un máximo de 20 candidatos por convocatoria.

Cursos posteriores. A partir del curso 2024-25, todos aquellos PDI/PAS que deseen acreditar su nivel de inglés, deberán realizar la prueba de certificación correspondiente. La prueba VERSANT se seguirá ofertando a los estudiantes Erasmus en tanto en cuanto haya una demanda acerca del nivel de inglés por parte de las universidades destino.

Acuerdo sobre Erasmus en prácticas: (Erasmus Training Programme) tendrán derecho a asistir a clases de un idioma de su elección, de entre los impartidos en el Centro, y dentro de un mismo grupo. Su asistencia, no obstante, quedará supeditada a la existencia de plazas

disponibles en el grupo elegido y habrán de esperar al 1 de noviembre para incorporarse al mismo. De estar completo el grupo seleccionado, será necesario el visto bueno del profesor. En el caso de la modalidad de conversación, no será posible incorporarse a un grupo ya completo ni siquiera con la autorización del profesor del mismo.

Acuerdo de petición de supresión de la convocatoria extraordinaria de exámenes de idioma moderno B1 de febrero.

Número de horas lectivas de los cursos generales anuales: acuerdo de establecer un límite mínimo de 80 horas para el curso 2022-2023.

Acuerdo de establecimiento de un límite de 10 estudiantes por grupo de docencia online con 25 minutos de dedicación y atención personalizada semanal por alumno y pudiéndose hacer trasvase de forma compensatoria entre grupos de observarse excedente/falta de alumnado entre los mismos

Acuerdo de **designación de personal de apoyo para la vigilancia de exámenes CertAcles** en los siguientes términos:

- a) Con la mayor antelación posible, los coordinadores de las Secciones responsables de exámenes CertAcles, informarán a la Dirección del CULM de la necesidad de personal externo a su propia sección para la vigilancia de sus exámenes CertAcles escritos.
- b) Todo el profesorado de las Secciones que no tienen exámenes CertAcles podrá ser designado para la vigilancia de exámenes CertAcles en caso de necesidad.
- c) Para dicha designación, en un primer momento se contará con profesorado voluntario. En caso de no haber voluntarios, se establecerá una lista por orden alfabético de apellidos y se comenzará a llamar para la vigilancia por la letra administrativa correspondiente de uso único y con el fin de determinar el comienzo de la lista.
- d) El profesorado que deba ir a vigilar exámenes CertAcles deberá estar informado con al menos una semana de antelación en la convocatoria de junio y antes del 10 de julio para la convocatoria de septiembre. Este tipo de colaboración no será retribuida en ningún caso.

Acuerdo sobre la imposibilidad de convocar exámenes de secciones no CertAcles en la misma fecha de la prueba de CertAcles B1 de inglés con el fin de facilitar la disponibilidad del profesorado para apoyar las tareas de vigilancia en el aula de examen, de resultar necesario.

Equivalencias en el caso de planes de estudios antiguos en las Secciones de Inglés, Alemán y Francés se procedió a la anulación del acuerdo de Junta de 21 de noviembre de 2014 y al mantenimiento en vigor del acuerdo de 25 de febrero de 2011 que establecía la equivalencia/homologación de los diplomas de suficiencia de las citadas secciones con los respectivos niveles B1 del MCER.

Relativo a gestión administrativa

Certificados homologados de bachillerato, a efectos de matrícula en el Centro: se solicitará información adicional acerca del idioma extranjero cursado en el país de origen con el fin de determinar el nivel e idioma de ingreso en el CULM.

Elevación de propuesta de modificación de precios públicos que incluya un importe de 100 euros en el caso de realización de exámenes CertAcles de candidatos externos, así como la subida a 56 euros de la prueba “Versant” con el fin de incluir gastos derivados de la atención informática y trabajo administrativo que dicha prueba de nivel conlleva.

Acuerdo de inclusión de descuentos por familias monoparentales y refugiados. En el caso de familia numerosa y monoparental, para que el descuento sea aplicable, el documento/carnet acreditativo deberá estar en vigor en el momento de realización de la matrícula en el CULM. En cursos anuales y primer cuatrimestre se considerará también como válido la solicitud de renovación, así como la presentación de los documentos provisionales hasta el 31-12. En el 2º cuatrimestre, de estar dicha documentación pendiente de trámite, se procederá a realizar la matricula sin el descuento pudiendo solicitar la persona interesada la correspondiente devolución a posteriori, una vez obtenido el documento acreditativo.

Devolución de tasas: Se procederá a la misma en el caso de candidatos externos que no puedan hacer el examen de certificación CertAcles por causas contempladas en la normativa estudiantes (causas religiosas, deportistas de élite, etc.).

Calendario académico/convocatoria extraordinaria B1 (febrero): Se establece el plazo de tres semanas a partir de la fecha de la prueba escrita como límite de entrega de actas.

En el caso de peticiones de acceso a los estudios del CULM de estudiantes con bachillerato extranjero no homologado, no se admitirán si no han iniciado el proceso de tramitación de la homologación de los mismos.

Precios públicos: elevación a Consejo de Gobierno de la UZ de una petición de congelación de los mismos a efectos de precios de matrícula. No obstante, se ha variado el importe de las pruebas de nivel “Versant” (inglés) que aumenta a 56 euros, así como las tasas de examen CertAcles para externos que se redondean a 100 euros. En el apartado de colectivos con derecho a descuentos se han añadido a refugiados y familias monoparentales. La Junta acordó igualmente solicitar una exención de los precios públicos en el caso de los cursos autofinanciables del CULM. En este sentido, se acordó limitar el número de matrículas gratuitas o con descuentos en cursos específicos autofinanciables de forma que, si los alumnos/as disfrutaban ya de una matrícula gratis o con descuentos en cursos generales o de conversación, ya no se tendrá derecho a matrícula gratuita o con descuentos en cursos específicos autofinanciables.

Modificación de las calificaciones de CertAcles para los/as candidatos/as que no hayan superado el examen haciendo una homogenización entre los programas Minos y Sigma. En este sentido, la Junta acordó que, de haber partes del examen CertAcles no superadas, se

consignará una calificación final de 0 como indicativo de que las partes de la prueba no son mediables al haber habilidades pendientes o no superadas. Esta modificación se hará extensiva, de ser posible, a niveles no Certales con sistema de calificaciones a través del programa Minos.

Establecimiento del 15 de abril como fecha límite para comunicar cambios de grupos. Ha sido necesario modificar la fecha hasta ahora en vigor al adelantarse el final del curso el próximo año académico.

Cambios de nivel a la baja de alumnado procedente de pruebas de nivel antiguas: la Junta acordó que se permita al alumnado con esas características bajar al nivel que el interesado/a estime adecuado.